

All Pictures and material are Copyright © ICON PRODUCTIONS, © NEWMARKET FILMS © ICON DISTRIBUTION, Inc.



What Jesus Christ went through....for you....
O que Jesus Cristo passou por você



The final hours before his death.
As últimas horas antes de Sua morte.



The night before His sufferings, Jesus, under great pressure and stress, prays earnestly not to go through this coming misery.

But in obedience He says..., ***“Not my will, but Yours be done!”***

Na noite anterior aos Seus sofrimentos, Jesus, sobre grande pressão e estresse, ora suplicando para não passar pela miséria que havia de vir. Mas em obediência Ele diz..., “Não minha vontade, mas a Tua seja feita!”



For 30 pieces of silver, Judas, a 'friend' of Jesus, betrayed the son of God. Judas gave Jesus a kiss to identify him to the guards. The night before this, Jesus prophesied to his disciples, "One of you will betray me", "he who shares my bread, has lifted up his heel against me."

Por 30 moedas de prata, Judas, um 'amigo' de Jesus, traiu o filho de Deus. Judas deu um beijo em Jesus para identificá-lo aos guardas. Na noite anterior, Jesus profetizou aos seus discípulos, "Um de vocês irá me trair", "Aquele que parte meu pão, levantou seu calcanhar contra mim."



When the guards arrested Jesus, all His friends ran away and deserted Him.

Quando os guardas prenderam Jesus, todos Seus amigos fugiram e O abandonaram.



In the struggle, one of the guards had his ear cut off by Peter. But Jesus turned and healed the guard. After this, Jesus was taken away.

Na batalha, um dos guardas teve sua orelha cortada por Pedro. Mas Jesus virou e curou o guarda. Após isso, Jesus foi levado.



The guards tied him up, beat him and brought him to the Jewish Authorities for questioning.



Os guardas o amarraram, bateram nele, e o trouxeram às Autoridades Judaicas para o interrogatório.



He was questioned, mocked, hit, slapped, ridiculed, spit upon and accused by His own people. Yet during all this, He kept silent like a lamb.

Ele foi questionado, zombado, espancado, batido, ridicularizado, cuspido e acusado por Seu próprio povo. Mesmo assim, durante tudo isso, Ele manteve calado como um cordeiro.





Jesus was brought before the Roman Governor Pontius Pilate and then King Herod. After they questioned Him, they found none of the accusations against Him were valid. Each of these rulers refused to condemn Jesus, as His own people demanded.

Jesus foi trazido diante do Governador Romano Pôncio Pilatos e então ao Rei Herodes. Após eles O questionarem, eles não acharam nenhuma acusação que valesse contra Ele. Cada um desses líderes se recusaram a condenar Jesus, enquanto Seu próprio povo exigia. 7



When the people became unruly, and demanded the death of Jesus, Pontius Pilate called in troops to control the Crowd. He then offered the crowd a deal. Pilate had another man named Barabus,

who was imprisoned for murder. He offered to free one of the accused prisoners, whoever the people chose; either Jesus or Barabus a murderer. **The people chose...**

Quando o povo veio alvoraçadamente, e exigiram a morte de Jesus, Pôncio Pilatos chamou as tropas para controlar a multidão. Ele então ofereceu a multidão um acordo. Pilatos tinha outro homem chamado Barrabás, que estava aprisionado por assassinato. Ele ofereceu libertar um

dos prisioneiros acusados, seja quem o povo escolher; se Jesus ou Barrabás um assassino.

O povo escolheu...



...Barrabás...



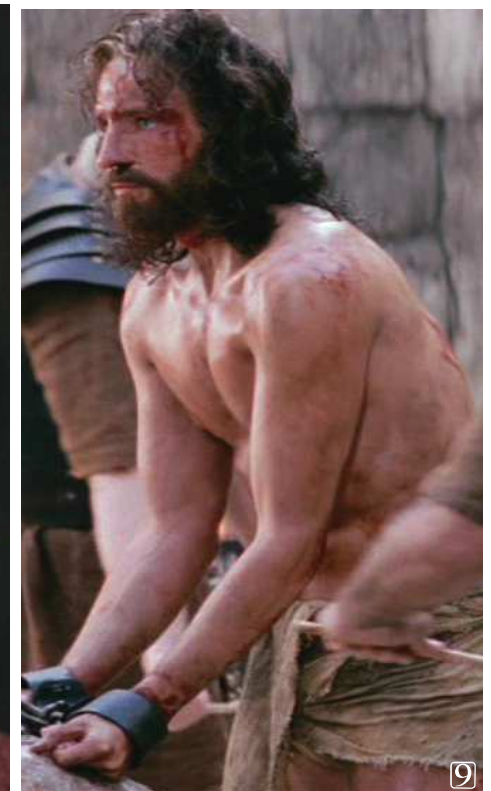
Barabus was unshackled and given his freedom.

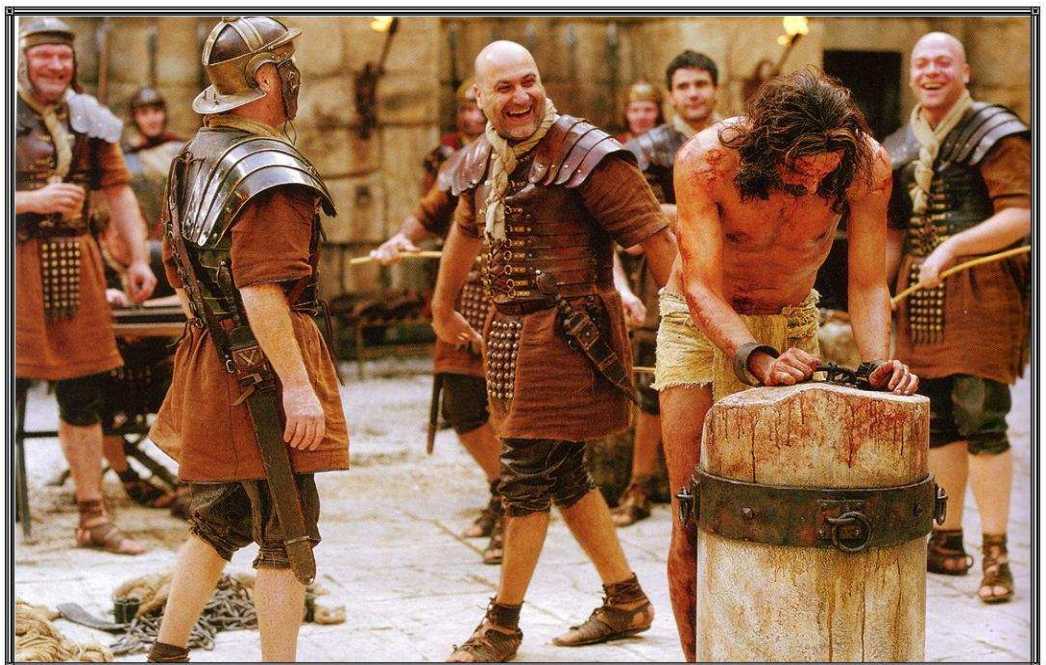
Barrabas foi solto e
dado sua liberdade.



But the people still demanded the death of Jesus. Pontius Pilate vehemently refuse. Instead, Pontius commanded that Jesus be severely chastised. So He was taken away to a regiment of Roman soldiers.

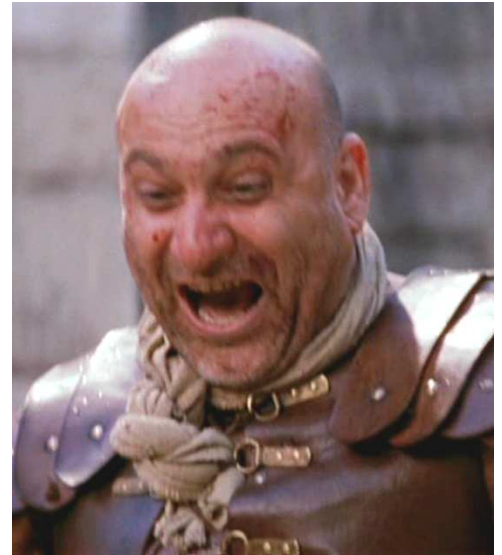
Mas o povo ainda exigia a Morte de Jesus. Pôncio Pilatos veemente recusou. Em vez disso, Pôncio ordenou que Jesus fosse severamente punido. Então Ele foi levado para o regimento dos soldados Romanos.





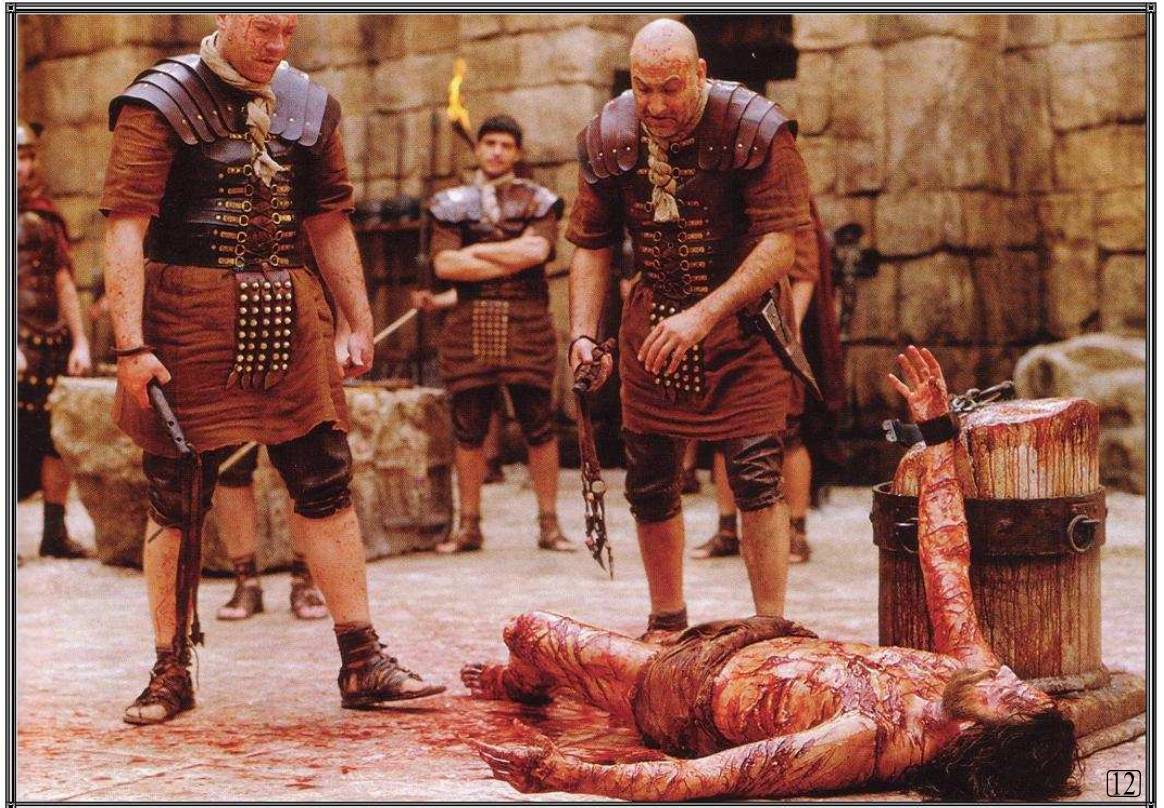
The Roman soldiers shackled Jesus to a post and beat Him mercilessly.

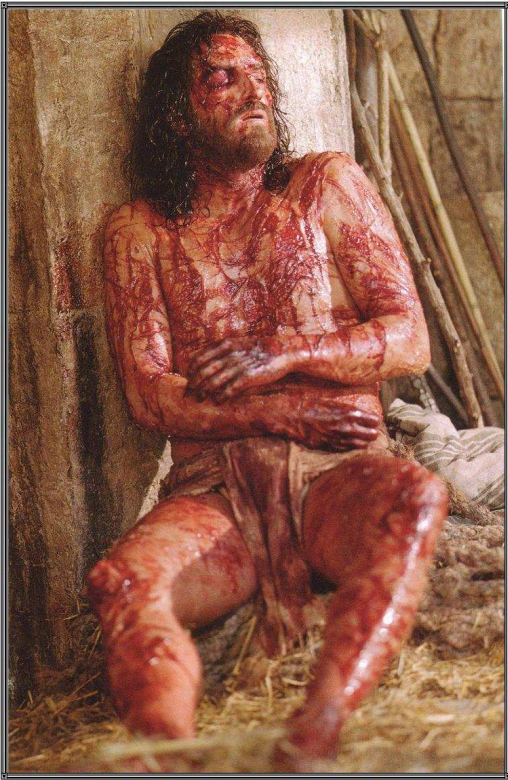
Os Soldados Romanos o prenderam num poste, e bateram Nele sem misericórdia. 10





His family watched as the Roman soldiers finished 39 lashes.
Sua família via enquanto os soldados Romanos terminavam as 39 chibatadas.

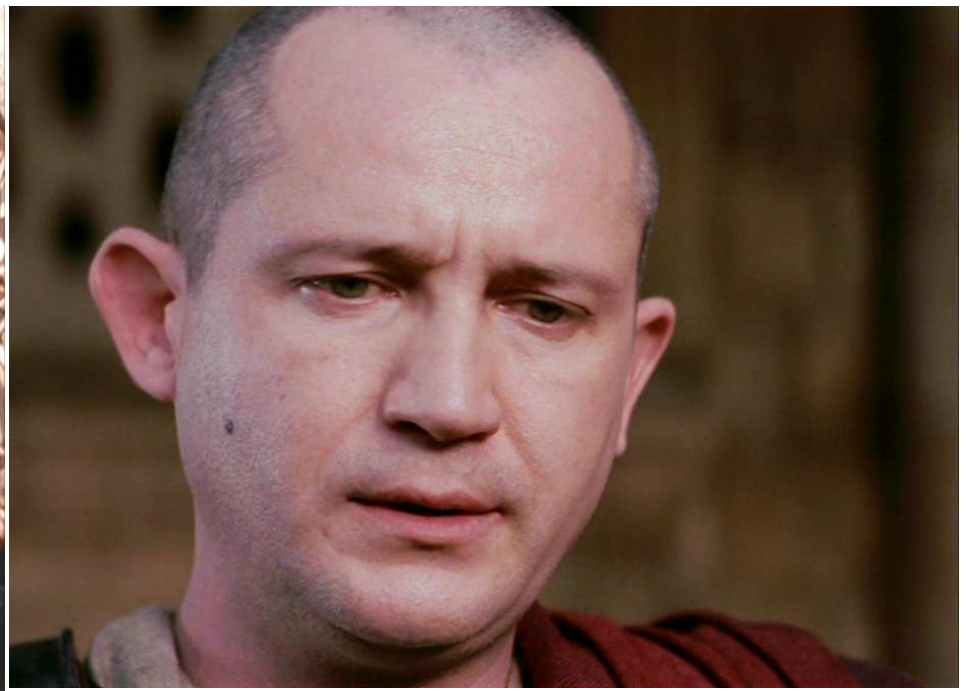




When finished, the soldiers set him aside, put a crown of thorns on his head and a robe across his body, then mocked Him as their great King.



Quando terminado, os soldados pegaram ele, colocaram uma coroa de espinhos em Sua cabeça e um manto sobre seu corpo, então zombavam Dele como o grande Rei deles.



After Jesus was severely beaten, His own people still demanded that He be Crucified. In order to prevent a riot, Pontius consented, and sentences Jesus to be crucified. Pontius washed his hands before the crowd and proclaimed, "I am innocent of this man's blood."

Após Jesus ser severamente espancado, Seu próprio povo exigia que Ele fosse crucificado. Para prever um tumulto, Pôncio concedeu, e sentencia Jesus a ser crucificado. Pôncio lavou suas mãos diante da multidão e proclamou, "Eu sou inocente do sangue deste homem."

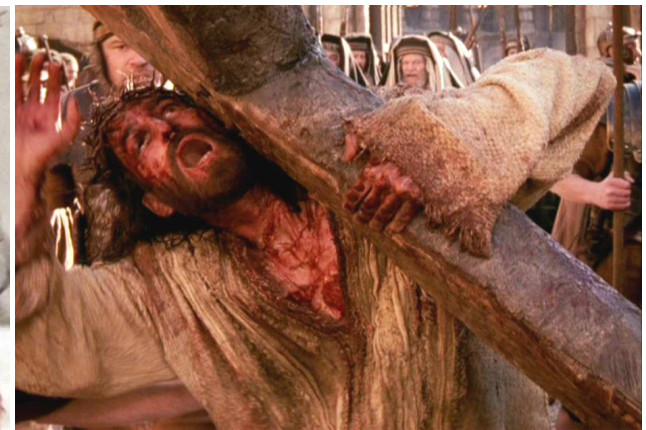




Jesus had to carry His cross out of the city and up a hill. During this time, some people mourned for Him while others mocked Him.

Being exhausted, He fell 3 times while carrying it.

Jesus teve que carregar Sua cruz para for a da cidade e subir a montanha. Durante esse tempo, algumas pessoas clamavam por Ele enquanto outros zombavam Dele. [13]



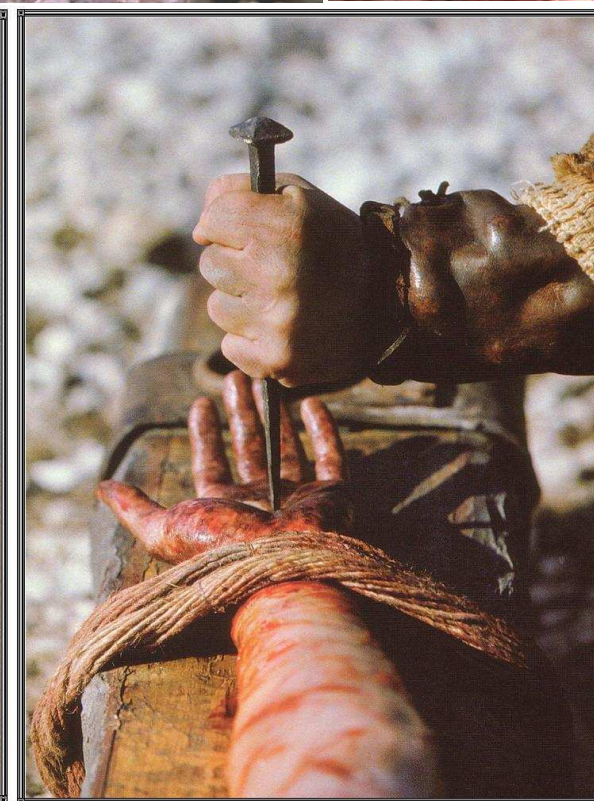
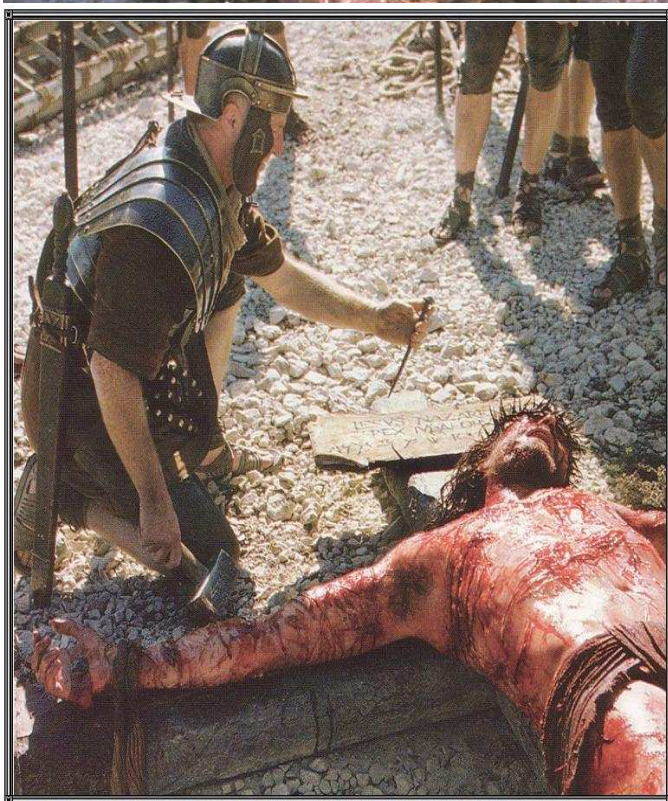
Because Jesus was too exhausted to carry His cross, the Roman Soldiers forced a man named Simon to help Jesus.

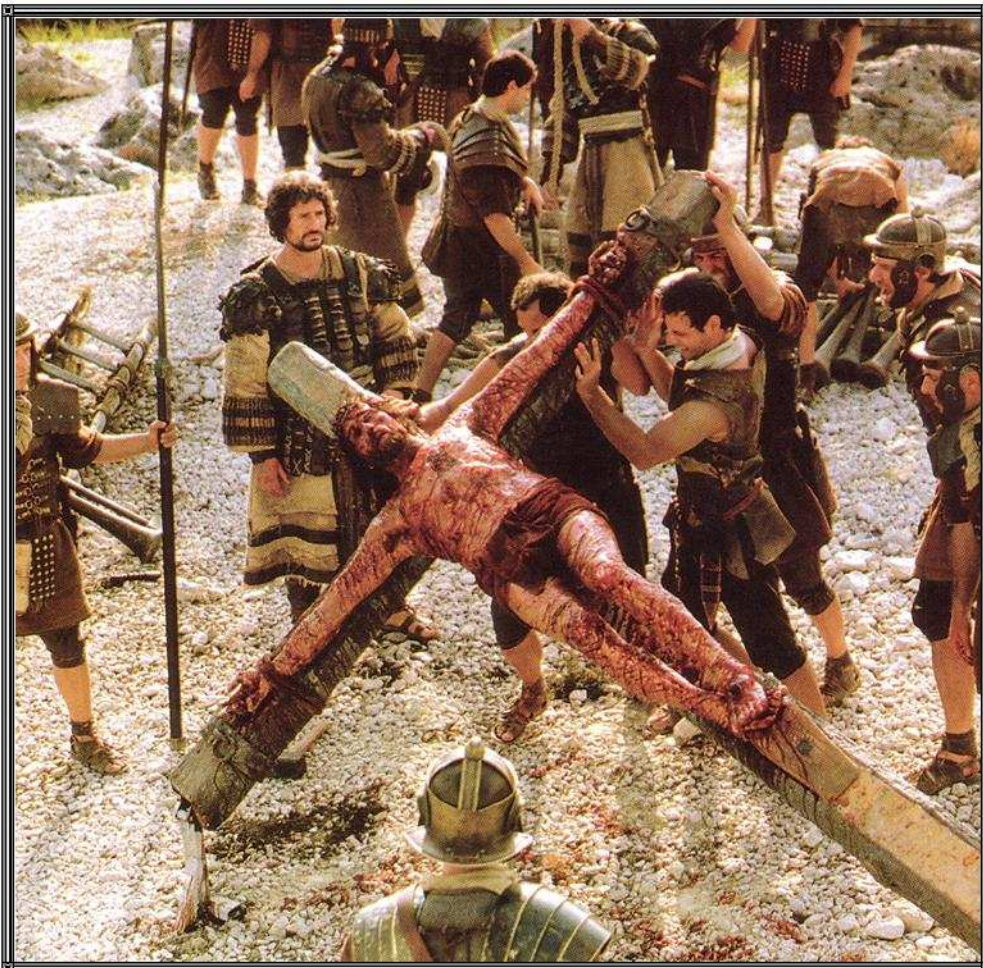
Porque Jesus estava muito exausto para carregar Sua cruz, os Soldados Romanos forçaram um homem chamado Simão para ajudar Jesus. 16



When they arrived at the top of the hill, the Soldiers made Jesus to lay down on the Cross, they tied Him down, and nailed spikes through His hands and feet.

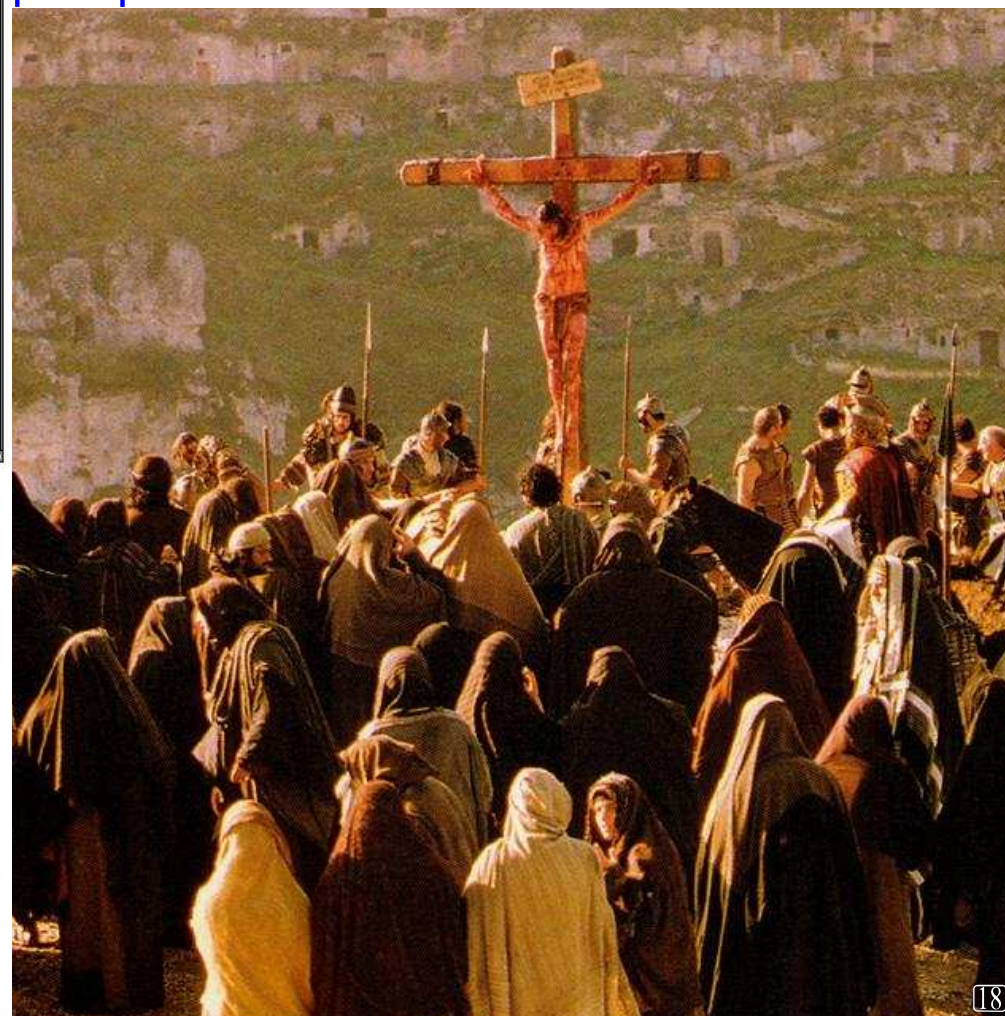
Quando eles chegaram no topo da montanha, os Soldados fizeram Jesus se deitar na Cruz, eles o amarraram, e pregaram cravos em Suas mãos e pés.





The soldiers lifted Him up, and hung him for all to see. Some in the crowd mocked Him and said, "If you are the Christ, come down from the cross so that we may see and believe" and "He saved others, why doesn't He save Himself?"

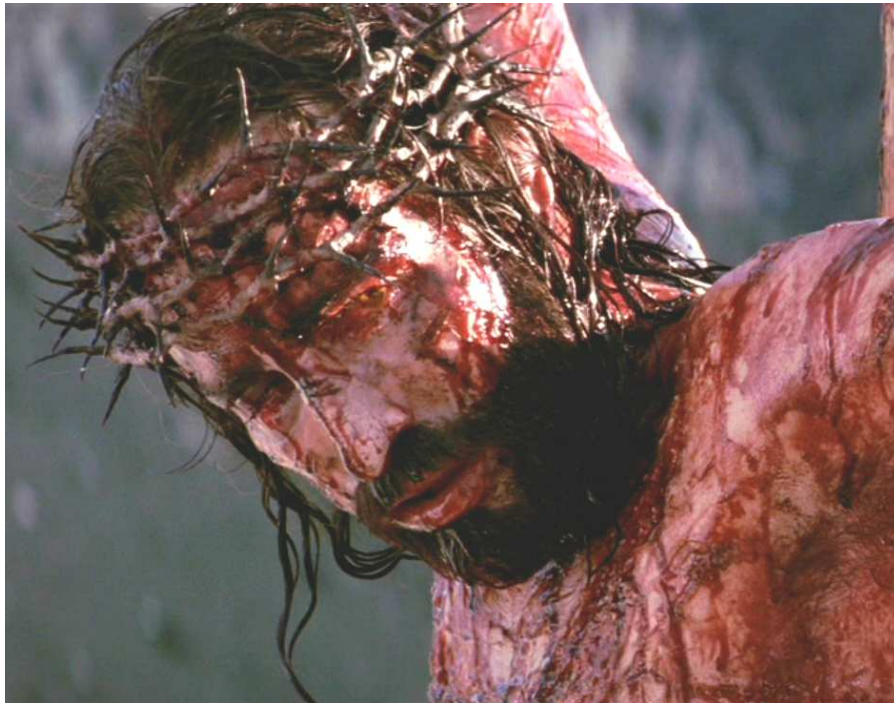
Os soldados O levantaram, e O penduraram para todos verem. Alguns da multidão zombavam Dele dizendo, "Se você é o Cristo, desça da cruz e então nós veremos e creremos" e "Ele salvou outros, porque Ele não salva a Si mesmo?"





Two other men were crucified along with Jesus; one on His left and one on His right.

Dois outros homens foram crucificados com Jesus; um a Sua esquerda e outro à Sua direita.



The man crucified on His left, hurled insults at Jesus, while the man on His right said, "Jesus, remember me when You enter Your kingdom." Jesus replied, "on this day you shall be with Me in paradise."

O homem crucificado a Sua esquerda, insultava Jesus, enquanto o homem à Sua direita dizia, "Jesus, lembre-se de mim quando entrardes em Teu Reino." Jesus respondeu, "hoje mesmo estarás comigo no paraíso." [19]



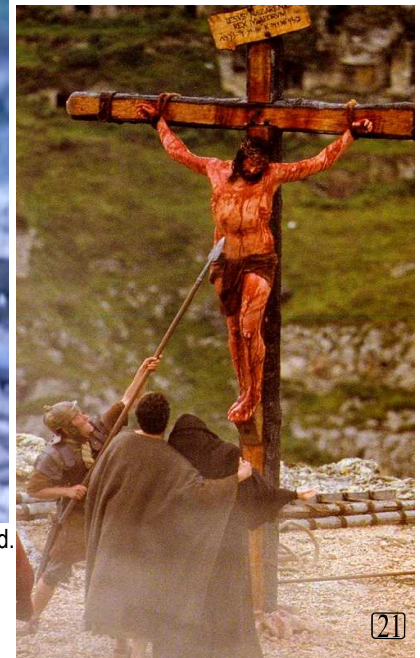
As Jesus hung there, the Roman soldiers gambled for the clothing of Jesus.

Enquanto Jesus estava pendurado lá, os soldados Romanos tiravam sorte pela roupa de Jesus.

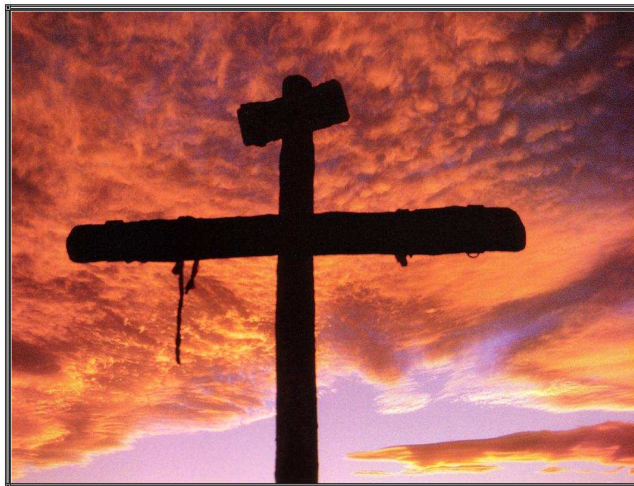
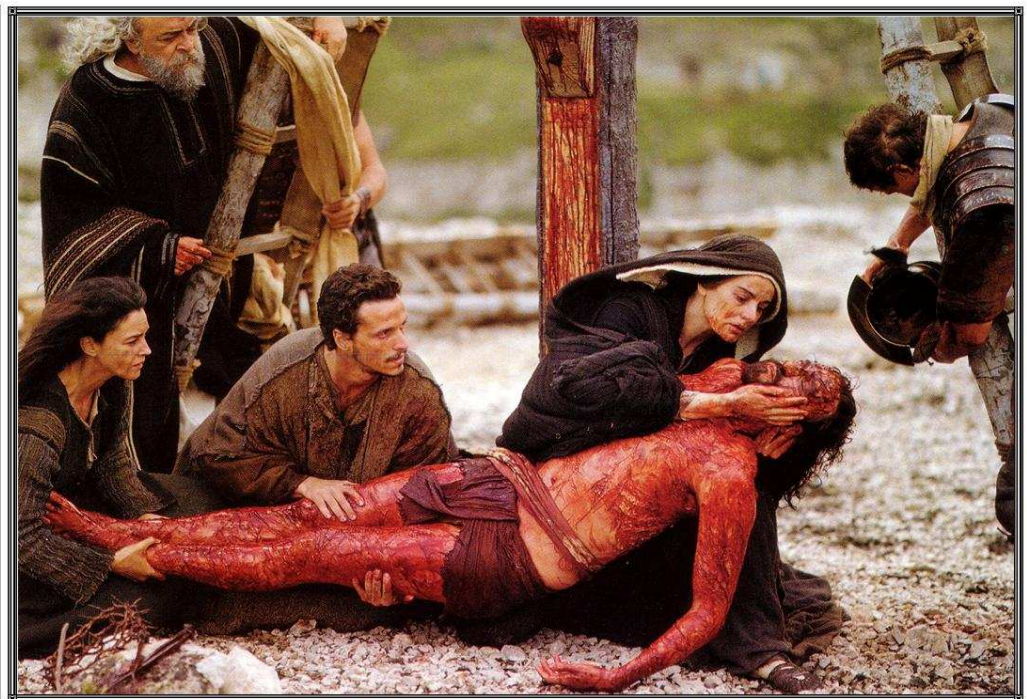


Psalms 22:(~1000 BC) I am poured out like water, and all my bones are out of joint: my heart is like wax; it is melted in the midst of my bowels. My strength is dried up like a potsherd; and my tongue cleaves to my jaws; and thou hast brought me into the dust of death. For dogs have compassed me: the assembly of the wicked have enclosed me: they pierced my hands and my feet. I may tell all my bones: they look and stare upon me. They part my garments among them, and cast lots upon my vesture.

Salmos 22:(~1000 BC) Como água me derramei, e todos os meus ossos se desconjuntaram; o meu coração é como cera, derreteu-se no meio das minhas entranhas. A minha força se secou como um caco, e a língua se me pega ao paladar, e me puseste no pó da morte. Pois me rodearam cães; o ajuntamento de malfeitores me cercou, transpassaram-me as mãos e os pés. Poderia contar todos os meus ossos; eles vêm e me contemplam. Repartem entre si os meus vestidos, e lançam sortes sobre a minha túnica.



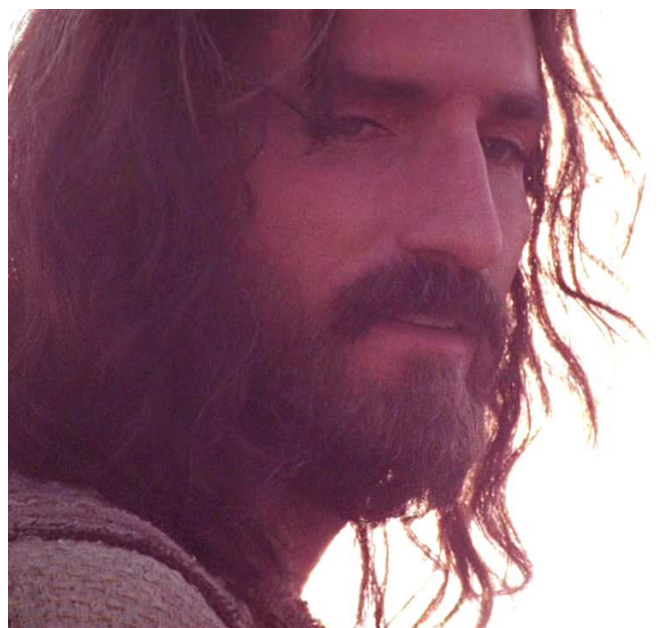
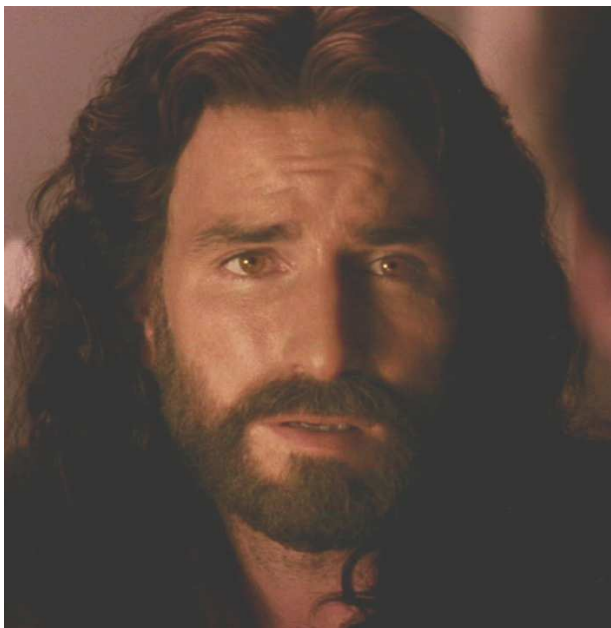
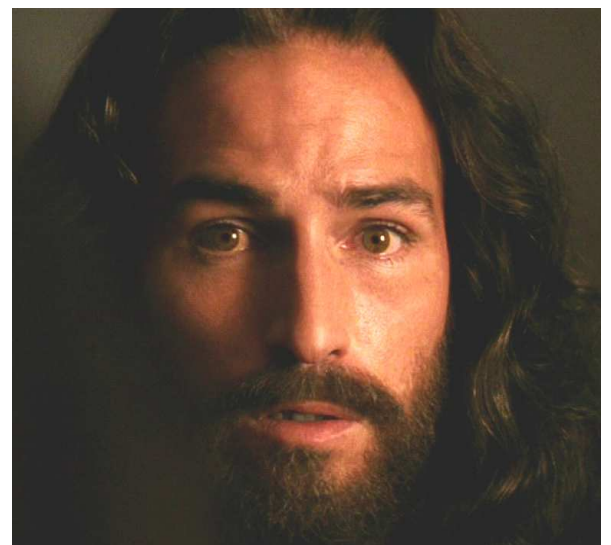
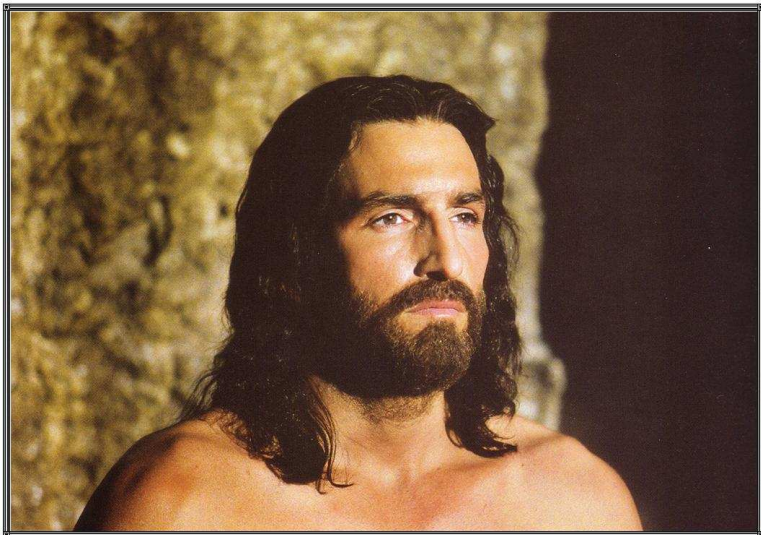
After 6 hours on the cross, Jesus died. His last words, **"IT IS FINISHED!"** Using a spear, a Roman soldier pierced the side of Jesus, bringing forth water and blood.
Após 6 horas na cruz, Jesus morreu. Suas últimas palavras, "ESTA CONSUMADO!" Usando uma lança, um soldado Romano perfurou o lado de Jesus, trazendo água e sangue.



After Jesus died, His believers took His body down, and placed Him in a tomb. But days before this, Jesus said...(John 10:17) *"The reason my Father loves me is that I lay down my life--only to take it up again. No one takes it from me, but I lay it down of my own accord. I have authority to lay it down and authority to take it up again."*

Após Jesus morrer, Seus seguidores

tiraram Seu corpo, e colocaram numa tumba. Mas alguns dias antes, Jesus disse... (João 10:17) "Por isso o Pai me ama, porque dou a minha vida para tornar a tomá-la. Ninguém a tira de mim, mas eu de mim mesmo a dou; tenho poder para a dar, e poder para tornar a tomá-la de volta. [22]



And 3 days later He rose!

E 3 dias depois

ELE RESSUSSITOU!